A°. 1812. N°. 6

AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE ROTTERDAM.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN ROTTERDAM.

Mardi le 14 Janvier.

Dingsdag den 14 January.

Int. pCt.	EFFETS PUBLICS.	Pr.
2½	Inscription au Grandlivre	12¾ à 13¼
——	Certificats d'idem	12¾ à 13¼
3	Inscription au Grandlivre	15 à 15½
——	Certificats d'idem	15 à 15½
3½	Annuités Nationaux	17 à 17¼
4	Reſcriptions Bataves	12 à 12½
5	Emprunt Volontaire 1797	24½ à 25
——	Annuités	15 à 15¼
——	Annuités de vingt ans 1805	9 à 9¼
6	Annuités 1807	28½ à 28¾
——	Idem 1809	27½ à 27¾
7	Certificats	20¼ à 20½
4	Bons ſur les Domaines	49¾ à 50¼
——	Bons du Syndicat, 1 ſérie	98 à 98½
5	Idem, 2 ſérie, avec 5 pCt. d'Intérêt	93 à 93⅜
——	Tiers Conſolidés	78½ à 78¾
——	Certificats d'idem	78½ à 79
5⅝	Fons Américains, chez *Hope* et *Comp.*	96 à 97
5	Ruſſie	65¼ à 66
——	Suede	48 à 50
——	Pruſſe	60 à 60½
——	Autriche chez *Goll* et *Comp.*	19½ à 22
4	Idem	17 à 17½
5	Certificats de Vienne, chez les mêmes	18¾ à 19¼
5½	Sur l'Eſpagne	15¼ à 16
	Idem nouveaux	16¾ à 18
5	Portugal	94 à 95
——	Naples	92 à 93
4	Douanes Danoiſes	50 à 52

Int. pCt.	EFFECTEN.	Pr.
2½	Inſchryving in het Grootboek	12¾ à 13¼
——	Certificaten op dito	12¾ à 13¼
3	Inſchryving in het Grootboek	15 à 15½
——	Certificaten dito	15 à 15½
3½	Nationale Losrenten, aangezuiverd	17 à 17¼
4	Bataafſche Reſcriptien na den Vrede	12 à 12½
5	Vrywillige Negotiatie 1797	24½ à 25
——	Losrenten	15 à 15¼
——	Twintigjarige Renten 1805	9 à 9¼
6	Losrenten 1807	28½ à 28¾
——	dito 1809	27½ à 27¾
7	Certificaten	20¼ à 20½
4	Domein-Bons	49¾ à 50¼
——	Syndicaat dito, 1 Serie	98 à 98½
5	Idem, 2 Serie, met 5 pCt. Intrest	93 à 93⅜
——	Tiers Conſolidés	78½ à 78¾
——	Certificaten van dezelve	78½ à 79
5½	America, *Hope* en *Comp.*	96 à 97
5	Rusland	65¼ à 66
——	Zweden	48 à 50
——	Pruiſen	60 à 60½
——	Oostenryk, by *Goll* en *Comp.*	19½ à 22
4	Idem	17 à 17½
5	Weener Certificaten by dezelve	18¾ à 19¼
5½	Obligatien Spanje	15¼ à 16
	dito Nieuwe	16¾ à 18
5	Portugal	94 à 95
——	Napels	92 à 93
4	Deenſche Tollen	50 à 52

COURS DES CHANGES ET ESPECES *à Amſterdam le 11 Janvier 1812.*

Madrid	—	95	⅛	ſpecie.
Bilboa	—	93½	—	
Cadix	—	——	—	op 1½ uſance.
Séville	—	——	—	
Lisbonne	—	——	—	
Naples	80½ ⅛ per ducat del regno.			
Véniſe	— foldi picoli			à 2 mois d'uſance.
Livourne	93			
Gênes	87½			
Paris	55½		⅛	à vue.
Paris	55½		—	à 2 uſance.
Bordeaux	55¾		—	½ uſance.
Londres	ß		—	2 uſance.
Londres	ß		—	à vue.
Hambourg	34½	ſols		à vue.
Hambourg	34⅝	——		2 mois.
Breslau	——	——		6 ſemain.
Vienne	3½	——		6 ſemain.

WISSEL- EN SPECIE-COURS *van Amſterdam den 11 January 1812.*

Madrid	—	95	⅛	ſpecie.
Bilboa	—	93½	—	
Cadix	—	——	—	op 1½ uſo.
Siviliën	—	——	—	
Lisbon	—	——	—	
Napels	80½ ⅛ per ducat, del regno.			
Venetiën	— foldi picoli			op 1 uſo van 2 maanden.
Livorno	93			
Genua	87½			
Parys	55½		⅛	op zigt.
Parys	55½		—	op 2 uſo.
Bourdeaux	55¾		—	op ½ uſo.
Londen	ß		—	op 2 uſo.
Londen	ß		—	op zigt.
Hamburg	34½	ſtuiv.		op zigt.
Hamburg	34⅝	——		op 2 uſo.
Breslau	——	——		op 6 weken.
Weenen	3½	——		op 6 weken.

Rotterdam le 13 Janvier.

Paris	57 1/2		à	vue.
Paris	57 3/8		à	2 uſance.
Bordeaux	57 3/4		à	1/2 uſance.
Hambourg	35 5/8		à	vue.
Hambourg	35 1/2		à	2 uſance.

ARGENT DE BANQUE 103 1/2 pCt.

Vieux et Nouveaux Ducats	f 5 : 14		pr. pièce.
Ducats legers	- 49 : 15		pr. once.
Souverains	- 16 : 8		pr. pièce.
Piſtoles d'Eſpagnes	- 43 : 10		pr. once.
dito dito	- 9 : 8		pr. pièce.
dito de Franco	- 45 : —		pr. once.
dito de Pruſſe	- 44 : 15		
dito de Lunebourg	- 44 : 15		
dito dito	- 9 : 17		pr. pièce.
Nouveau Louis d'or	- 11 : 6		
Louis d'or, timbre en rayons	- 11 : 10		
Napoléons d'or	- 9 : 13		
Guinées	- 12 : 6		
Carolines	- 11 : 10		
Or en lingot et Cruſades	13 1/2 pCt.		
Piles	f 21 : —		pr. marq banque.
Piastres	- 21 : —		
dito	- 2 : 10 1/4		pr. pièce.
Couronnes de France	- 2 : 10		
Ecus	- 23 : 5		pr. marc.
Idem	- 2 : 15 1/2		pr. pièce.
Cinq francs	- 2 : 7 1/2		
Ecu de Brabant	- 2 : 13 1/2		
Argent fin en lingot	- 25 : 17		pr. marc.
Idem de 11 deniers	- 25 : 10		
Idem de 9 deniers et au deſſous	- 25 : 5		
Ducatons	- 3 : 3		pr. pièce.
Risdales	- 2 : 10		
Nouveau dito	— pCt.		

SCHIEDAM le 11 Janvier.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, ſans Futaille, 11 ℒ
GENIÈVRE, les 30 Virtels, ſans Futaille, 12 ℒ
GENIÈVRE, preuve d'Amſterdam, 13 ℒ
Le 13 Janvier les Prix furent comme ci-deſſus.

Mareé à Rotterdam.

Mercredi le 15 Janvier	le matin	5 heures	23 min.
	l'après midi	5	50
Jeudi le 16 Janvier	le matin	6	10
	l'après midi	6	30

Le RECEVEUR de l'IMPOT FONCIER, dans le premier arrondiſſement ROTTERDAM, authoriſé, en conformité du troiſième Article de la Réſolution de Sa Majeſté, en date 21 Octobre 1811, pour la Perſécution, Perception et Liquidation des Contributions Hollandaiſes de l'an 1811 et antérieures, exhorte par la préſente, toutes les perſonnes qui auroient encore négligé d'y ſatisfaire, de payer auſſitôt poſſible, tout ce, qu'ils doivent à la ſusdite *Contribution Foncière* de l'an 1811 et antérieures, afin de ſe ménager des frais et dommages.

Rotterdam le 10 Janvier 1812.

Le Receveur ſusdit,
S. W. F. VAN HEEMSKERCK.

Rotterdam den 13 January.

Parys	57 1/2		op	zigt.
Parys	57 3/8		op	2 uſo.
Bordeaux	57 3/4		op	1/2 uſo.
Hamburg	35 5/8		op	zigt.
Hamburg	35 1/2		op	2 uſo.

BANKGELD 103 1/2 pCt.

Oude en nieuwe Ducaten	f 5 : 14		per ſtuk.
Ligte dito	- 49 : 15		by de once.
Souvrynen	- 16 : 8		per ſtuk.
Spaanſche Piſtolen	- 43 : 10		per once.
dito dito	- 9 : 8		per ſtuk.
Franſche dito	- 45 : —		by de once.
Pruisſiſche dito	- 44 : 15		
Lunenburger dito	- 44 : 15		
dito dito	- 9 : 17		per ſtuk.
Nieuwe Louis d'Or	- 11 : 6		
Zonne dito	- 11 : 10		
Napoleons d'Or	- 9 : 13		
Guinjes	- 12 : 6		
Carolines	- 11 : 10		
Gouden Baren en Cruſaden	13 1/2 pCt.		
Pilaren	f 21 : —		per mark banco.
Mexicanen	- 21 : —		
dito	- 2 : 10 1/4		per ſtuk.
Franſche Ryksdaalders	- 2 : 10		
dito Kroonen	- 23 : 5		per mark.
dito dito	- 2 : 15 1/2		per ſtuk.
Vyf Francs	- 2 : 7 1/2		
Brabandſche Kroonen	- 2 : 13 1/2		
Fyn Zilver in baren	- 25 : 17		per mark.
dito van 11 penningen	- 25 : 10		
dito van 9 penningen en daar onder	- 25 : 5		
Spaanſche Ducatons	- 3 : 3		per ſtuk.
Hollandſche Ryksdaalders	- 2 : 10		
Nieuwe Ryksdaalders	— pCt.		

SCHIEDAM den 11 January.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 11 ℒ
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 12 ℒ
GENEVER, Amſterdamſche Proef, 13 ℒ
Den 13 January waren de Pryzen als boven.

Hoog Water voor Rotterdam.

Woensdag den 15 January	's morgens ten	5 uren	23 minuten.
	's namidd. ten	5	50
Donderdag den 16 January	's morgens ten	6	10
	's namidd. ten	6	30

De ONTVANGER der VERPONDING in het 1ſte Arrondiſſement ROTTERDAM, krachtens het 3de Artykel van Zyner Majeſteits Decreet van den 21 October 1811, geauthoriſeerd tot vervolging, invordering en liquidatie der Hollandſche Belasting over den Jare 1811 en vroeger, adhorteert en vermaant, by deze, alle nalatige Contribuabelen, om als nog hun verſchuldigde over de *Verponding* van den Jare 1811 en vroeger ten ſpoedigſten te komen voldoen, ten einde zich voor kosten en ſchaden te bevryden.

Rotterdam den 10 January 1812.

De Ontvanger voornoemd,
S. W. F. VAN HEEMSKERCK.

A V I S.

Le public est prévenu que le Bureau du Commissaire des Guerres à la résidence de Rotterdam, a été transféré du Quai Napoléon sur le Cingel, N°. 169, près la Porte de Delft.

Ma chère Épouse, A. G. LUBBERTS, accoucha hier au soir, très heureusement, d'un FILS.

Amsterdam
le 8 *Janvier* 1812. C. J. M. TURPIA.

Aujourd'hui est accouchée d'une Fille, E. M. T. VAN DER SPRENKEL, Epouse de

Rotterdam W. S. PISTORIUS.
le 13 *Janvier* 1812.

Ce matin, à onze heures et demi, est décédé à mon grand chagrin, mon cher Pere, CORNELIS VAN DEN HEUVELL, à l'age d'environ 64 ans; j'en donne par la présente avis à mes amis et connaissances.

HOEVENBURG,
près du Geestbrug, L. A. VAN DEN HEUVELL.
le 10 *Janvier* 1812.

Il a plu au Toutpuissant de m'enlever cet après midi à deux heures subite et inopinée mon cher Epoux, CORNELIS CORVER, à l'age de 50 ans et environ 4 mois, après une union trés heureuse de 23 ans; mes quatre enfans et mon gendre pleurent avec moi sa perte, tandis que je suis persuadée de la part sincère que ses amis et les miens prennent dans mon sort.

Zaandam ALIDA EBMEYER,
le 9 *Janvier* 1812. Veuve de CORNELIS CORVER.

NB. Les AFFAIRES seront continuées.

Ma chère Fille REGINA DE RIEMER, depuis le 13 Novembre dernier Veuve de feu *Gysbertus Bosman*, est accouchée ce soir à 9 heures d'un FILS.

F. DE RIEMER.

Rotterdam 10 *Janvier* 1812.

JAN VAN DER HOOP, MANTA MEYNDERT VAN DER LOEFF, DIRK ANTHONY BISSCHOP, WILLEM HENDRIK DREUX et JOHANNES ECK en ZOON, Directeurs de la *Société d'Administration* des *Certificats* délivrés à $2\frac{1}{2}$ pour cent, Dette perpétuelle, inscrits au Grand-livre de la dette publique de *Hollande*, annoncent, qu'ils viennent de recevoir une partie des INTÉRETS sur le Semestre, échu le 22 Septembre 1811, et pour laquelle le second tirage s'est fait des Coupons des Certificats qu'ils ont délivrés, et qu'en conséquence sont sortis:
N°. 4401 à 8800, — N°. 13201 à 17600, — N°. 27501 à 29700,
Dont le payement se fera journellement, exceptés les Samedis et Dimanches au Bureau de WILLEM HENDRIK DREUX, à *Rotterdam*.

NB. On prie de faire chercher d'avance les nouveaux Coupons du Semestre.

BEKENDMAKING.

Het publyk word verwittigd, dat het Kantoor van den Commissaris van Oorlog ter residentie van Rotterdam, is verplaatst van de Napoleons Kaay naar de Cingel, N°. 169, by de Delfsche Poort.

Myne geliefde Echtgenoote, A. G. LUBBERTS, is gisteren avond gelukkig, door Gods goedheid, verlost van een welgeschapen ZOON.

Amsterdam C. J. M. TURPIA.
den 8 *January* 1812.

Heden beviel van eene DOCHTER, E. M. T. VAN DER SPRENKEL, geliefde Echtgenoote van

Rotterdam W. S. PISTORIUS.
den 13 *January* 1812.

Heden morgen om half twaalf uren, overleed tot myne hinige droefheid, myn waarde Vader, CORNELIS VAN DEN HEUVELL, in den ouderdom van byna 64 jaren; waarvan aan Vrienden en Bekenden kennis geve.

HOEVENBURG,
aan de Geestbrug, L. A. VAN DEN HEUVELL.
den 10 *January* 1812.

Het behaagde den Allerhoogsten, om dezen namiddag ten half twee uren, op het onverwagtst en door een hevig Toeval, uit myne geliefde armen weg te nemen, myn teedergeliefden Echtgenoot, CORNELIS CORVER, in den ouderdom van 50 jaren en ruim 4 maanden, na eene gelukkige en gezegende Echtverbindtenis van ruim 23 jaren; ik en myne vier Kinderen en Behuwd Zoon betreuren met heete tranen zyn vroegtydig gemis, terwyl ik my verzekerd houde van de hartlyke deelneming van zyne en myne Vrienden.

Zaandam ALIDA EBMEYER,
den 9 *January* 1812. Wed. CORNELIS CORVER.

NB. De AFFAIRE zal gecontinueerd worden.

Myne geliefde Dochter REGINA DE RIEMER, sedert den 13 November laatstleden, Weduwe van wylen *Gysbertus Bosman*, verloste heden avond ten 9 uren van eenen welgeschapen ZOON; God sterke haar met hare vyf Kindertjes in de donkere omstandigheden waarin zy verkeerd.

F. DE RIEMER.

Rotterdam 10 *January* 1812.

JAN VAN DER HOOP, MANTA MEYNDERT VAN DER LOEFF, DIRK ANTHONY BISSCHOP, WILLEM HENDRIK DREUX en JOHANNES ECK en ZOON, als Directeuren van de *Societeit* van *Administratie*, wegens uitgegevene *Certificaten*, à 2 en 1 half per Cento, Doorloopende Schuld, op het Grootboek der Publyke Schuld van *Holland*, adverteren, dat by hun wederom Ontvangen is een Gedeelte der INTRESSEN over het Semestre, verschenen den 22 September 1811, en waar voor dus de *Tweede Loting*, wegens de Coupons der Certificaten by hun uitgegeven, geschied is en uitgeloot:
N°. 4401 à 8800, — N°. 13201 à 17600, — N°. 27501 à 29700.
Waar van de Betaling mede alle dagen zal geschieden, behalven Saturdag en Zondag, ten Kantore van WILLEM HENDRIK DREUX, te *Rotterdam*.

NB. Word verzogt, de Nieuwe Halfjarige Coupons bevorens afte halen.

*** D. et C. BLANKENHEYM, L. VAN ZWYNDREGT, J. HAVELAAR en ZOON, L. B. DE WIT VAN DER HOOP et BENJAMINS et COMP., Directeurs de la *Société d'Administration*, des Certificats délivrés à 2 et demi pour Cent dette perpétuelle, inscrits au grand livre de la dette publique de la Hollande, annoncent qu'ils viennent de recevoir une partie des INTÉRETS sur le semestre, échu le 22 Septembre 1811, et pour laquelle le second tirage des Coupons des Certificats, délivrés par eux s'est fait et qu'en conséquence sont sortis:

De *f* 1000, No. 1 à 100, No. 501 à 700, No. 801 à 900, No. 1301 à 1500, No. 1901 à 2000, No. 2501 à 2600, No. 2801 à 2900, No. 3101 à 3200, No 3301 à 3400, No. 3501 à 3600, No. 3801 à 4000, No. 4101 à 4200, No. 4401 à 4500; de *f* 100, No. 71 à 100; de *f* 200, No. 1 à 50; de *f* 300, No. 51 à 70; de *f* 400, No. 1 à 30; de *f* 500, No. 51 à 100; de *f* 600, No. 1 à 20; de *f* 700, No. 20 à 30; de *f* 800, No. 1 à 20; de *f* 900, No. 1 à 10.

Dont le payement se fera journellement, exceptés le Samedi et le Dimanche, au Bureau de J. HAVELAAR en ZOON, cum suis, à Rotterdam.

NB. On prie de faire chercher d'avance les Nouveaux Coupons du semestre.

*** Messieurs WILHEM et JAN WILLINK, N. et J. et R. VAN STAPHORST annoncent aux interessés, *par ordre des Commissaires Regissans les affaires de la Banque des Etats Unis à Philadelphia* que vu le non renouvellement de la Charte, toutes les Procurations, pour recevoir des Intérêts données soit à la Banque ou à un de ses Caissiers cessent d'avoir force et effet.

*** DANIEL CROMMELIN et FILS, annoncent qu'à dater du 15 de ce Mois, il sera payé au Bureau des Caissiers CUYK, VAN MIEROP en TETTERODE, *Quarante-cinq Florins*, sur les COUPONS de la NEGOTIATION du 15 Juin 1791, échus 15 Juin 1811, et que les Intéressés seront avertis du tems ou ils pourront se procurer de Nouveaux *Coupons*.

*** La SAVONNERIE dite *le Vergulde Keizerskroon*, sur le Water, pres du Valkesteeg, No. 5, exercée au nom de JAN STADLANDER, sera continuée depuis le premier Janvier 1812 sous la raison DE STADLANDER & COMP.

*** Le Soussigné annonce ses Protecteurs, qu'il tient maintenant sa BOUTIQUE, au coin du Hoofdsteeg, à Rotterdam, où on trouve toutes sortes de FRUITS, indigènes et étrangers, des LIQUEURES, des PARFUMS, du FROMAGE SUISSE, des LÉGUMES séches, et enfin tout ce qui a rapport à la Cuisine.

L. J. BOGAERTS.

*** Le Soussigné CORNELIS BAKKERS, prie un chacun de ses Débiteurs de ne faire aucun payement des sommes, qu'ils lui doivent, qu'à Messieurs PIETER COOL, hors l'Oostpoort, et JOHAN GEORGE STRAUCH, au Hang; qu'il a spécialement autorisés à ces effet. — Les payemens qu'on fera à un autre qu'à cet Messieurs seront de nulle valeur. Le Soussigné prie aussi tous ceux qui ont des prétensions à sa charge d'en faire la déclaration aux dits Messieurs.

Rotterdam le 10 Janvier 1812. Cs. BAKKERS.

*** D. en C. BLANKENHEYM, L. VAN ZWYNDREGT, J. HAVELAAR en ZOON, L. B. DE WIT VAN DER HOOP en BENJAMINS en COMP., als Directeuren van de *Societeit* van *Administratie*, wegens uitgegevene *Certificaten*, à 2 en 1 half per Cento, Doorloopende Schuld, op het Grootboek der Publyke Schuld van *Holland*, adverteren, dat by hun ontvangen is een gedeelte der INTRESSEN over het Semestre, verschenen den 22 September 1811, en waar voor dus de *Tweede Loting*, wegens de Coupons der Certificaten, by hun uitgegeven, geschied is en uitgeloot:

Van *f* 1000, No. 1 à 100, No. 501 à 700, No. 801 à 00, No. 1301 à 1500, No. 1901 à 2000, No. 2501 à 2600, No. 2801 à 2900, No. 3101 à 3200, No. 3301 à 3400, No. 3501 à 3600, No. 3801 à 4000, No. 4101 à 4200, No. 4401 à 4500; van de *f* 100, No. 71 à 100; van de *f* 200, No. 1 à 50; van de *f* 300, No. 51 à 70; van de *f* 400, No. 1 à 30; van de *f* 500, No. 51 à 100; van de *f* 600, No. 1 à 20; van de *f* 700, No. 20 à 30; van de *f* 800, No. 1 à 20; van de *f* 900, No. 1 à 10.

Waar van dus de Betaling, alle dagen, zal geschieden, behalven Saturdag en Zondag, ten Kantore van J. HAVELAAR en ZOON, *cum suis*, te *Rotterdam*.

NB. Word verzogt, de Nieuw Halfjarige Coupons bevorens afte halen.

*** De Heeren WILHEM en JAN WILLINK, N. en J. en R. VAN STAPHORST adverteren aan de belanghebbende, op order der *Commissarissen*, *administrerende de zaken van de Bank der Vereenigde Staten te Philadelphia*, dat, dewyl het Octrooi van gemelde Bank niet is vernieuwd geworden de Procuratien tot ontvangst van Interessen aan de Bank of deszelfs Kasiers gegeven, opgehouden van kragt en waarde te zyn.

*** DANIEL CROMMELIN en SOONEN, adverteren, dat de COUPONS der NEGOTIATIE van 15 Juny 1791, verschenen 15 Juny 1811, met en na den 15 dezer betaald zullen worden ten Kantore van de Kassiers CUYK VAN MIEROP en TETTERODE, met *Vyf-en-veertig Guldens*; alsmede, dat de tyd van het afhalen van Nieuwe *Coupons*, nader zal geannonceerd worden.

*** De ZEEPZIEDERY *de Vergulde Keizerskroon*, op het Water, by de Valkesteeg, No. 5, gecanteerd hebbende ten name van JAN STADLANDER, zal met primo January 1812 verder worden voortgezet, op de Firma van STADLANDER en COMP.

*** De Ondergeteekende verwittigt zyne Begunstigers, dat zyn WINKEL verplaatst is van de Leuvehaven naar den hoek van de Hoofdsteeg te Rotterdam; alwaar te bekomen zyn alle soorten van Inlandsche en Uitlandsche VRUCHTEN, fyne LIQUEUREN, PARFUMERIEN, *Zwitzersche* KAAS, Gedroogde GROENTENS, en alle verdere Benoodigdheden voor de Keuken.

L. J. BOGAERTS.

*** De Ondergeteekende CORNELIS BAKKERS, verzoekt een yder van zyne Debiteuren geene betalingen ten zynen behoeven of van aan hem verschuldigde Gelden te doen, dan alleen aan de Heeren PIETER COOL, buiten de Oostpoort, en JOHAN GEORGE STRAUCH, in het Hang, als door hem Ondergeteekenden daartoe byzonder gemagtigd zynde. — Zullende geene betalingen, aan iemand anders gedaan, valideren. Verzoekende de Ondergeteekende verder allen de genen, die eenige pretentien ten zynen laste mogte hebben, dezelve aan gemelde Heeren COOL en STRAUCH op te geven.

Rotterdam den 10 January 1812. Cs. BAKKERS.

*** Chez C. RIPPING, au Wolfshoek, près de l'Église Luthérienne, à Rotterdam, on trouve d'excellentes SARDINES fumées, en détail, à des prix modiques.

AVIS AU PUBLIC.

Comme la plupart des habitans de ce pays fait beaucoup usage de Café, et comme le Café est monté à un prix si exorbitant que très-peu de gens peuvent s'en fournir, le Soussigné a fait un Café artificiel, qui est le seul et l'unique de ces Cafés, qui ne se composent que des productions indigènes, et qui a mieux atteint le but que toutes les autres espèces, qui se vendent jusqu'à présent. Il a la force, le gout et l'odeur égal à celui du Café Colonial, il a reçu le témoignage de la commission de médecine, résidante ici, que cette composition ne contient pas seulement rien de nuisible, mais est encore très-bon pour la santé. Ce Café se vend comme à l'ordinaire à 14 sous la Livre, et pour mettre les débitans, qui en prennent par grande quantité, en état de le vendre au même prix, il leur a été accordé un rabais très-considérable.

On trouve le dit CAFÉ ARTIFICIEL, en gros et en détail, chez le Soussigné, au côté de l'Est du Oppert, au *Mercure*, Section F, N°. 76 et 75, à *Rotterdam*, et ailleurs chez la *Veuve* Gosensen et van den Vos, à *Gouda*; P. Keer, la *Veuve* Breedvelt et A. Lameer, à *Schoonhoven*; M. Verhagen, Akersloot, Verberg, D. Spruit, D. Boers, A. Smit, G. Borstlap, G. Quak et D. Klerk, à *Brille*; J. de Graaf, J. Hordyk, la *Veuve* Maasdam et C. Vogelaar, à *Buitensluis*; D. van de Laar Az., à *Gorcum*; A. de Kock, à *Broek*, in *Waterland*; van der Gryp et Comp., à *la Haye*; H. Moonen, à *Leur*; A. van der Veen, à *Groningue*; L. van Doremale, à *Leide*; la *Veuve* van der Kool, à *Delft*; S. Elperdink, à *Giezendam*; H. G. Siekinghe, à *Embden*; P. Mast P. Z., à *Oud-Beyerland*; L. van Esen et W. Paling, à *Zuidland*; van den Bos, à *Naaldwyk*; la *Veuve* van Es, à *Pietershoek*; P. Blaak, à *Hitzert*; J. van Kasfel, à *Dirksland* et H. Drees, à *Heereveen* en *Friese*; H. van Ommeren Fz. Verwout, sur le Dam, à Zierikzee.

C. ROOKES.

*** Tous les débiteurs ou créanciers ou détenteurs de Papiers ou Effets concernans la succession de feu Mademoiselle GEERTRUIDA VAN EGMONT, dans son vivant Veuve du Sieur JOHANNES FREESEN, ayant demeurée à Rotterdam et y étant décédée, sont priés d'en faire la déclaration ou le payement, à la maison de la décédée au Hang, Section C, No. 249 et 261.

Rotterdam le 10 *Janvier* 1812. JOHs. MONNIER, qq. JOHs. RIETSTAP, qq.

*** Une DEMOISELLE désire entrer dans un Ménage, sans Salaire, en qualité de COMPAGNE ou MÉNAGÈRE, dans une Ville autre que Rotterdam. s'Adresser pour avoir des informations sur sa Personne, par Lettres affranchies, sous la Lettre I R, chez F. W. KRIEGER, au Hoofdsteeg, à Rotterdam.

Prends sa Cargaison à ROTTERDAM, Capitaine *Reinier Schot*, pour partir Mercredi le 15 de ce mois pour MIDDELBOURG. s'Adresser chez *H. de Kok*, au Spaansche-kaay, à Rotterdam susdit.

*** By C. RIPPING, op het Wolfshoek, naast de Lutherſche Kerk, te Rotterdam, zyn heden te bekomen: beste SPROT, per heele en halve Strooyen, tot eene civiele prys.

BERIGT AAN HET PUBLYK.

Uit hoofde de Koffy, door het meerendeel der Inwoners van dit Land gebruikt wordt en Coloniale Koffy tot eene enorme prys is gerezen, zoo dat het byna ondoenlyk is dezelve te gebruiken, heeft de Ondergeteekende eene KONST-KOFFY vervaardigd; zynde de eenige in dat soort, welke geheel uit Inlandſche Voortbrengſelen is ſamengeſteld en meer aan het oogmerk voldoet dan al de andere ſoorten, welke tot heden gedebiteerd worden; zynde van ſterkte, ſmaak en reuk gelyk aan de *Coloniale Koffy*, hebbende een Atteſtatie bekomen van de Commiſſie van Geneeskundig Toeverzigt, reſiderende alhier, dat deze Compoſitie niet alleen niet nadeelig maar zelfs zeer goed voor de gezondheid is; deze *Koffy* wordt na gewoonte verkogt à 14 Stuiv. per Pond, en om de Debitanten, by quantiteit opdoende, in ſtaat te ſtellen, om voor dezelfde prys te kunnen verkoopen, zullen dezelve een ongemeen groot rabat genieten.

Deze KONST-KOFFY wordt in het groot en klein verkogt by den Ondergeteekenden, aan de Oostzyde van den Oppert, in *de Mercurius*, Wyk F, N°. 76 en 75, te Rotterdam, en verders by de *Weduwe* Goſenſen en van den Bos, te *Gouda*; P. Keer, de *Weduwe* Breedvelt en A. Lameer, te *Schoonhoven*; M. Verhagen, Akerſloot, Verberg, D. Spruit, D. Boers, A. Smit, G. Borstlap, G. Quak en D. de Klerk, te *Brielle*; J. de Graaf, J. Hordyk, de *Weduwe* Maasdam en C. Vogelaar, te *Buitenſluis*; D. van de Laar A. Z., te *Gorcum*; A. de Kock, te *Broek*, in *Waterland*; van der Gryp en Comp., in *den Haag*; H. Moonen, te *Leur*; A. van der Veen, te *Groningue*; L. van Doremale, te *Leide*; de *Weduwe* van der Kool, te *Delft*; S. Elperdink, te *Giezendam*; H. Sinkinghe, te *Embden*; P. Mast P. Z., te *Oud-Beyerland*; L. van Eſen en W. Paling, te *Zuidland*; van den Bos, te *Naaldwyk*; de *Weduwe* van Es, te *Pietershoek*; P. Blaak, te *Hitſert*; J. van Kaſel, te *Dirksland*; H. Drees, te *Heereveen* in *Friesland*, en H. van Ommeren Fz. Verwout, op den Dam, te *Zierikzee*.

C. ROOKES.

*** Die iets te pretenderen heeft, of verſchuldigd is, of wel eenige Goederen of Papieren onder zich mogt hebben, concernerende den Boedel van wylen Mejufvrouw GEERTRUIDA VAN EGMONT, in haar leven Weduwe van den Heer JOHANNES FREESEN, gewoond hebbende en op den 17 December 1811 binnen Rotterdam overleden, gelieve daar van ten ſpoedigſten Opgave of Betaling te doen ten haren Sterfhuize, in het Hang, Wyk C, N°. 249 oud, N°. 261 nieuw.

Rotterdam den 10 *January* 1812. JOHs. MONNIER, qq. JOHs. RIETSTAP, qq.

*** Eene fatſoenlyke JUFVROUW wenschte, ongeſalarifeerd, by zoodanig een Huisgezin, een Employ te vinden, als GEZELSCHAP-JUFVROUW of HUISHOUDSTER, mits niet in Rotterdam. Voldoende informatie, omtrent haar Perſoon, zyn te verkrygen, met gefranqueerde Brieven, onder het Merk I R, by F. W. KRIEGER, in de Hoofdſteeg, te Rotterdam.

Te ROTTERDAM ligt in Lading: Naar MIDDELBURG, Schipper *Reinier Schot*, om op Donderdag den 16den dezen te vertrekken. Adres by *H. de Kok*, op de Spaanſchekaay, te Rotterdam voornoemt.

VENTE PUBLIQUE, *AUX ENCHÈRES*, AVEC DEUX SÉANCE.

*** Le Notaire Impérial, CORNEILLE HENRI VAN DER LOOY, réſidant à Rotterdam, chef lieu de l'Arrondiſſement de ce nom, dans le Département des *Bouches de la Meuſe*, duément autoriſé à cet effet, par le Tribunal de première Inſtance du même Arrondiſſement, vendra en public aux Enchères avec deux Séances les IMMEUBLES, déſignés ci-après, tous ſitués dans l'Arrondiſſement ſusdit, ſavoir:

N°. 1. Une MAISON ſolide, forte, et bien ſituée pour le débit, à l'eſt du Lampſteeg, à Rotterdam, joignant au Sud *Guillaume Hubert Grimberg*, au Nord *Fredrik Steenmeyer*, et s'étendant depuis la Rue jusqu'à *Maarten Verbaan*, et *Martin van der Velden*, couché au cadastre N°. 398, laquelle Maiſon eſt habitée par les ci-après nommés *Michel van Lindt* et ſon Épouſe *Clemence Loyaard*. Taxé à l'Impôt foncier (dit Nieuwe Verponding) *f* 83 : 7 — par an.

N°. 2. Une PARTIE de TERRE, grande ou ayant payée aux impoſitions pour quatre Arpents cinq cent cinquante ſept verges, ſituée au Polder *Oudendyk*, dans la Commune *d'Overſchie*; s'étendant du Kleyweg jusqu'à *Jean van den Berg* et autres, joignant à l'Ouest la Veuve *Huig Langelaan* et autres, et *Henry Kooymans*, et à l'Eſt les Héritiers de *Nicolas van den Berg*. — Laquelle partie eſt louée par la Veuve de *Jean van den Berg* jusqu'à Noël 1812, pour deux cent douze florins par an, et cinq années en Option. Taxé à l'Impôt foncier (dit Oude Verponding) annuellement à *f* 20 : 19 : 8.

N°. 3. Une MAISON et FOND, ſituée au Smitshoek dans le Village dit Bergſchenhoek, ayant fait partie de la commune de Hillegersberg et Rotterban, tenant depuis la rue jusqu'au Canal, et joignant à l'Ouest *Jean Schrader* Senior, à l'Eſt *Gysbrecht van Schaick*. Laquelle Maiſon pour le moment n'eſt point habitée. Taxé à l'Impôt foncier (dit Nieuwe Verponding) à *f* 9 : 12 : 8 par an.

Leſdits Immeubles appartiennent à la faillite de *Michel van Lindt* et ſon épouſe *Clemence Looyaardt*, dans laquelle ont été nommés Syndics définitifs *Jean Elſing* et *Jean Schey* et Fils, tous deux domiciliés à Rotterdam, les derniers pour *P.* et *H. Vreede*, à *Tilbourg*.

La miſe aux Enchères et l'Adjudication préparatoire au dernier enchériſſeur aura lieu dans la première Séance de Mercredi le 15 Janvier 1812, et l'adjudication définitive dans la ſeconde Séance de Mercredi le 29 Janvier ſuivant. Chaque Séance commencera à quatre heures de relevé, et ſera tenue à l'Hôtel de la Hure du Sanglier au grand marché de Rotterdam.

Le cahier de charge de cette vente, eſt dépoſé à l'étude du dit Notaire, au Grand Marché, Section D, N°. 8 et 66, chez qui on pourra auſſi à ce ſujet, prendre des renſeignemens plus préciſes et examiner les titres.

Les immeubles ſusmentionés ſont à voir pour chacun, le jour avant, ainſi que celui de chaque Séance.

*** VENTE DE BOIS, Mercredi le 15 Janvier 1812, au bout du Raampoort, hors de Rotterdam, compoſée *d'Ormes*, de *Frênes* et de *Tilleuls*, et une partie de *Bois Coupé*, on peut les examiner deux jours avant la Vente.

OPENBARE VERKOOPING, *BY OPSLAG*, MET TWEE ZITDAGEN.

*** De Keizerlyke Notaris CORNELIS HENDRICUS VAN DER LOOY, reſiderende te *Rotterdam*, Hoofdplaats van het *Arrondiſſement* van dien naam, in het Departement der *Monden van de Maze*, als daar toe door de *Rechtbank van Eerſten Aanleg*, in hetzelve Arrondiſſement, behoorlyk geauthoriſeerd, zal, in het openbaar, *by Opſlag*, met *Twee Zitdagen*, verkoopen: De navolgende ONROERENDE GOEDEREN, allen in het voormelde Arrondiſſement gelegen, te weten:

N°. 1. Een hegt, ſterk en wel ter Nering ſtaande HUIS en ERVE, ſtaande en gelegen aan de Oostzyde van de Lampſteeg, binnen de Stad Rotterdam, beleud ten Zuiden *Willem Hubertus Grimberg*, ten Noorden *Fredrik Steenmeyer*; ſtrekkende voor van de Straat tot agter aan *Maarten Verbaan* en *Martinus van der Velden*; ten Prothocolle geregiſtreerd op N°. 398. Zynde hetzelve bewoond door de natemelde *Michiel van Lindt* en *Clementia Looyaerd*, Echte Lieden. Doende in de Nieuwe Verponding *f* 83 : 7 : — 's Jaars.

N°. 2. Een Party LAND, groot of moetende verongelden voor vier Mergen vyfhonderd zeevenënvyftig Roeden, gelegen in den Polder *Oudendyk*, onder den Ambachte van *Overſchie*; ſtrekkende van den Kleiweg tot *Jan van den Berg* en anderen, belend ten Westen de Weduwe *Huig Langelaen*, c. ſ., en *Hendricus Kooymans*, en ten Oosten de Erven *Klaas van den Berg*. Zynde dezelve Party *Land* verhuurd aan de Weduwe *Jan van den Berg* tot Kersmis 1812, voor *f* 212 : — : — in het Jaar en vyf Jaren in Optie. Doende in de Oude Verponding *f* 20 : 19 : 8 's Jaars.

N°. 3 Een HUIS en ERVE, ſtaande en gelegen in Smitshoek, op den Dorpe *den Bergſchenhoek*, voormaals behoord hebbende tot den Ambachte van *Hillegersberg* en *Rotterban*, belend, voor van de Straat tot agter aan de Vaart, ten Westen *Jan Schrader* Senior, ten Oosten *Gysbrecht van Schaick*. Welk *Huis* thans is onbewoond. Doende in de Nieuwe Verponding *f* 9 : 12 : 8 's Jaars.

Alle welke *Perceelen* zyn toebehoorende aan den gefailleerd verklaarden Boedel van *Michiel van Lindt* en *Clementia Looyaardt*, Echte Lieden; waarin tot definitive Syndics zyn benoemd JOHANNES ELSING en JAN SCHEY en ZOON, beiden te Rotterdam; de laatſten voor *P.* en *H. Vreede*, te Tilburg.

De Opveiling en Voorloopige Toewyzing, aan den meestbiedenden, zal geſchieden op Woensdag den 15 January 1812, en de Finale Adjudicatie, mede op Woensdag den 29 daaraanvolgende, beiden des namiddags ten vier uren, in 't Logement *het Zwynshoofd*, op de Groote Markt, te Rotterdam.

Zynde de Conditien dezer Verkoop te lezen ten Kantore van den voornoemden Notaris, op de Groote Markt voornoemd, Wyk D, N°. 8 en 66, by wien ook, ten dien aanzien, nadere informatien te bekomen, mitsgaders de Beſcheiden van Eigendom te examineren zyn.

Terwyl de Perceelen zelve, daags voor en op yder Zitdag, voor een yder te zien zullen zyn.

*** HOUTVERKOOPING, op Woensdag den 15 January 1812, aan het einde van de Raampoort, buiten Rotterdam, beſtaande in *Ype*, *Eſe* en *Linde Stammen*, en eene party Hakhout, twee dagen voor den Verkoopdag te zien.

*** Une Perſonne, munie des meilleurs témoignages, qui ſait le Latin et quelques Langues modernes, et qui est Traducteur juré dans la Langue Françaiſe et Hollandaiſe, offre ſes ſervices à un Notaire, pour Traduire toutes ſortes de PIÈCES, à des appointemens raiſonnables. On peut s'adreſſer, par Lettres affranchies, chez F. W. KRIEGER, Libraire au Hoofdſteeg, à Rotterdam.

*** On demande un GARÇON RELIEUR, ſachant bien faire les Livres de Bureau; il peut s'adreſſer par Lettres *affranchies*, à J. DE VOS, derrière la Grande Égliſe, à Rotterdam. — On demande auſſi quelques PLANCHES de PRESSE.

*** On procédera Jeudi le 16 Janvier dix huit cent douze, à onze heures du matin préciſes, dans l'Auberge *het Fontein*, hors le Waterſlootſe Poort de la Ville de DELFT, à l'adjudication préparatoire, et le 23 ſuivant à la vente finale, d'une belle FERME bien batie, compoſée d'une Maiſon, Grange, Écuries, Meule de Foin et Verger, avec trente quatre Arpents et trois cents Verges de PRAIRIE EXCELLENTE, le tout ſitué au Gaag, ſous la Commune *de Lier*, *Schipluiden* et *Maasland*, plus détaillé dans les Annonces affichées: s'adreſſer pour des informations ultérieures à l'étude des Notaires Impériaux Me. JACOBUS VAN KOETSVELD et JAN VAN KOETSVELD DU CROCQ, à *Delft*.

*** A Vendre de gré à gré, L'HOTELLERIE très-renommée et bien ſitnée, nommée *LE GROENEWOUD*, avec une grande Salle, Salle de Danſe, grande écurie pour des vaches et chevaux avec deux grandes cours, et jardin potager, dans lequel ſe trouve une grande quantité d'arbres fruitiers, la maiſon est très-bien batie et à une vue très-agréable ſur des prairies, elle est ſiſe au Bloemersdykſche Ryweg au bout du Schiekade, près de Rotterdam; on peut s'adreſſer chez le propriétaire à l'Hotellerie même, on peut entrer directement en poſſeſſion de ladite maiſon.

*** A LOUER ou à VENDRE, une MAISON moderne et magaſin, ſituée ſur un des principaux Quais à Rotterdam; s'adreſſer chez M. VAN ESSEN, au korte Pooten, Section K, N°. 377. à la Haye.

*** A Vendre de gré à gré, une MAISON, avec ſes DÉPENDANCES, bien et ſolidement batie, ſituée dans la meilleure partie du côté du Nord du Blaak. s'Adreſſer chez C. REVIER, Mre *Charpentier*, Nieuwehaven, Section M, No. 139 et 159, à Rotterdam,

*** A LOUER, à des Conditions très favorables, une très belle CAMPAGNE, propre pour un ſéjour d'été et d'hyver, ayant une belle vue, compoſée d'une Maiſon moderne et vaſte, un grand Jardin potager et une Plantation très étendue, ſituée dans le Village de *Ryswyk*. s'Adreſſer chez le Sieur VAN DEN AKKER, au dit Village, ou chez M. WYT, Libraire près le Valkebrug, à Rotterdam.

*** Le Navire *Le Jeune Lucas*, Capitaine *Lucas van der Vegt*, est en chargement à ROTTERDAM, pour ZWOL, pour partir le plutôt poſſible; s'adreſſer chez *C. Snoey*, Commiſſaire dans le Koeſtraat, M, N°. 166 et 145.

*** Iemand, van de beste getuigonisſen voorzien, de Latynſche en eenige moderne Talen magtig, inzonderheid het Fransch en Hollandsch, zynde beëedigd Translateur in en uit de twee laatſte Talen, biedt zich aan by eenen Notaris of Practiſyn, ter Vertaling van allerlei STUKKEN, op een billyk honorarium. Men kan zich, ter nadere informatie, met vrachtvrye Brieven, adreſſeren by F. W. KRIEGER, Boekhandelaar in de Hoofdſteeg, te Rotterdam.

*** Een BOEKBINDERSGEZEL, het Kantoorwerk wel verſtaande en daarvan Werk verlangende, kan ſchriftlyk zyn adres *franco* opgeven, aan J. DE VOS, agter de Groote Kerk, te Rotterdam. — Ook vraagt men te KOOP, eenige groote PERSPLANKEN.

*** Men zal, op Donderdag den 16 January agttienhonderd en twaalf, 's voormiddags ten elf uren precies, in de Herberg *het Fontein*, even buiten de Waterſlootſche Poort der Stad DELFT, publyk veilen, en, op den 23ſten daaraanvolgende, afſlaan en finaal verkoopen: Een kapitale en extra welbetimmerde BOUWMANS-WONINGE, beſtaande in een Huis, Schuur, Stallinge, Bargen en Geboomte, met vierendertig Mergen, drie honderd Roeden allerbest WEI- en HOOILAND, alles ſtaande en gelegen aan de Gaag, onder de Gemeente van *de Lier*, *Schipluiden* en *Maasland*: Breeder by geaffigeerde Biljetten. Nadere informatien ten Kantore van de Keizerlyke Notarisſen Mr. JACOBUS VAN KOETSVELD en JAN VAN KOETSVELD DU CROCQ, te *Delft*.

*** By toeval uit de Hand te Koop, op aanneemlyke Conditien, de van ouds vermaarde gerenomeerde en wel geconditioneerde HERBERG, genaamd *HET GROENEWOUD*, met een groote Beyer, groote Danszaal, een groote Koei- en Paardenſtal, een Open Plaats voor een Uitſpanning, nog een groote Plaats en een groote Moestuin, beplant met vele ſoorten van Vrugtboomen, alles net en naar de ſmaak betimmert, hebbende hetzelve een aangenaam Uitzigt over de Landeryen; alles ſtaande en gelegen aan de Bloemmersdykſche Ryweg, ten einde de Schiekade, even buiten Rotterdam. Iemand genegenheid hebbende hetzelve te Koopen, adreſſere zich by den Eigenaar en bewoner van hetzelve, kunnende hetzelve terſtond worden aanvaard. Brieven *franco*.

*** Te HUUR of te KOOP, een modern KOOPMANSHUIS en PAKHUIS, ſtaande op eene der voornaamſte Hevens te Rotterdam. Te bevragen by M. VAN ESSEN, in de korte Pooten, K, 377, in den Haag.

*** UIT DE HAND TE KOOP, een hegt, ſterk HUIS, BOVENHUIS en ERVE, ſtaande en gelegen op het beſte gedeelte van de Noordzyde van de Blaak. Adres by C. REVIER, Mr. *Timmerman*, op de Nieuwehaven, Wyk M, N°. 139 en 159, te Rotterdam.

*** Te HUUR, tot eene zeer aanneemlyke Huurswaarde, een zeer aangenaam, ſchoon en ruim uitzigt hebbende ZOMER- en WINTER-VERBLYF, beſtaande uit een modern en ruim Heerenhuis, benevens groote Moestuin en verder uitgebreid Plantſoen, gelegen in het Dorp *Ryswyk*. Te bevragen by den Heer VAN DEN AKKER aldaar, of M. WYT, Boekverkooper by de Valkebrug, te Rotterdam.

*** Te ROTTERDAM ligt in Lading: Naar ZWOL, Schipper *Lukas van der Vegt*, met het Schip *Le Jeune Lukas*; zullende zoo ſpoedig mooglyk vertrekken. Adres by C. SNOEY, Commiſſaris in de Koeſtraat, M, N°. 166 en 145.

*** Chez J. G. NELLEN, au Molenstraat, au coin du Houtruin, à Rotterdam, se trouvent toutes sortes de CHOCOLAT ordinaire et préparée, sucrée ou non, toutes de la meilleure qualité.

*** On présente à céder le BUREAU GÉNÉRAL des COMMISSIONS etc. de VAN LOON et COMP. s'Adresser pour des informations ultérieures au dit Bureau derrière la Bourse, D, 98 et 40, à Rotterdam.

*** A vendre de gré à gré, pour May prochain, une MAISON, JARDIN et DÉPENDANCES, MOULIN à GRUAUS, ÉCURIES pour des VACHES et CHEVAUX, et toutes les utensiles propres à exercer ce métier; cette Trafique a existée plusieurs années et est maintenant encore continuée; s'adresser chez le propriétaire à *'s Gravesande*.

Avec Permission de Monsieur le *Maire* et de Monsieur le *Commissaire-Général de Police*, de Rotterdam.

D. L. BAMBERG, *Mécanicien*, aura l'honneur de donner Jeudi le 16 Janvier 1812, à la Salle de la Veuve KROESE, au Kipstraat, N°. 368, 374, une Représentation de ses pièces MÉCANIQUES et TOURS d'ADRESSE. Il promet à tous les amateurs des sciences et des arts, qu'il ne négligéra rien pour satisfaire le Public, qui voudra bien l'honorer de sa présence. La Salle sera bien illimunée et les Places seront arrangées de manière à ce que tout le monde pourra bien jouïr de la représentation. Il commencera à sept heures précises. Le Prix d'Entrée est de 12 sous par Personne.

GRAND CONCERT VOCAL ET INSTRUMENTAL.

Le 16 de ce mois il y aura *Grand Concert Vocal et Instrumental*, à la Salle des Amateurs de Musique, au Bierstraat, à Rotterdam, où Monsieur *Piantanida*, Chanteur Italien, au service de S. M. l'Empereur et Roi, et premier Tenor de la Chapelle de S. A. S. le Vice-Roi d'Italie, aura l'honneur de se faire entendre. Le prix d'Entrée est 2 Florins par Personne.

SPECTACLE HOLLANDAIS à ROTTERDAM.

Mercredi le 15 Janvier 1812.

Sous la direction de M. *W. Bingley*, Directeur privilegié du département des *Bouches de la Meuse*: JOHANNA VAN MONTFAUCON, un Tableau du Siècle précédent, grand et très renommé Drame, d'après l'Allemand du célèbre *Kotzebue*, orné de toutes ces Décorations, Costumes, combats et grand Spectacle: suivi de DE BELACHLYKE ZELFMOORD, Comédie d'après le Français. Incessamment DE TWEE SCHOONZOONEN, Comédie très renommé, en cinq Actes, traduit du Français (les deux Gendres) du célèbre *Etienne*, dans laquelle le Sieur *Bingley* remplira le Rôle de *Fremont*.

à ROTTERDAM,
à l'imprimerie de BENJAMIN ARRENBERG,
dans le Oppert, N°. 159 et 166.

*** By J. G. NELLEN, in de Molenstraat, op den hoek van den Houttuin, te Rotterdam, is te bekomen allerhande soorten van Geprepareerde en Ongeprepareerde CHOCOLADE, met zoet en zonder zoet, zeer goed en pryswaardig.

*** By Toeval word, ter Overneming, gepresenteerd, het GENERAAL HUUR- VERHUUR- en COMMISSIE-BUREAU van VAN LOON et COMP. Nader informatie aan gemelde Bureau, agter de Beurs; D, 98 en 40, te Rotterdam.

*** Uit de Hand te KOOP, om met primo Mey 1812 te aanvaarden, een HUIS, TUIN en ERVE, GRUTTERY, PAARDEN- en KOEYENSTALLING, en alle GEREEDSCHAPPEN, tot dit Bedryf behoorende, welke Trafiek oaheuchelyke Jaren met veel voordeel is geëxerceerd en nog wordt gecontinuëerd; nader Informatie by den Eigenaar te *'s Gravesande*.

Met Permissie van den Heer *Maire* en den Heer *Commissaris-Generaal van Politie* van Rotterdam.

D. L. BAMBERG, *Mechanicus*, zal de eer hebben eene Representatie te geven, ten Huize van de Wed. KROESE, op de Kipstraat, N°. 368, 374, op Donderdag den 16 January 1812, bestaande zyne Kunsten in de MECHANICA en TOURS d'ADRESSE. Hy belooft aan alle Beminnaars der Kunsten en Wetenschappen dat hy alle yver zal aanwenden om het geëerd Publyk, hetwelk hem met hare tegenwoordigheid zal gelieven te vereëren, ten hoogsten door zyne Talenten te voldoen. De Zaal zal fraay verlicht en goed verwarmd zyn, en de Plaatsen gerangschikt, zoo, dat een yder behoorlyk zal kunnen zien. Hy zal een aanvang nemen des avonds ten 7 uren precies. De Prys der Entrée per Persoon is 12 Stuiv.

GROOT VOCAAL EN INSTRUMENTAAL CONCERT.

Den 16 dezer zal er een *Groot Vocaal en Instrumentaal Concert* gehouden worden, in de Concertzaal, in de Bierstraat, te Rotterdam, waarop de Heer *Piantanida*, Italiaansche Zanger, in dienst van Zyne Majesteit den Keizer en Koning, en eerste Tenor van de Kapel van Zyne Doorluchtige Hoogheid den Onder-Koning van Italie, de eer zal hebben zich te laten hooren. De Entrée voor elk Persoon is 2 Gulden.

HOLLANDSCHE SCHOUWBURG te ROTTERDAM.

Woensdag den 15 January 1812.

Onder directie van den Heer *W. Bingley*, geprivilegeerd Directeur van het Departement *der Monden van de Maas*: JOHANNA VAN MONTFAUCON, een Romantisch Tafreel uit de vorige Eeuw, Groot en zeer beroemd Tooneelspel, naar het Hoogduitsch van den vermaarden *Kotzebue*, verrierd met al deszelfs Decoratien, Costumes, Gevechten, en verder Groot Spectakel. Gevolgd van DE BELACHLYKE ZELFMOORD, vrolyk Blyspel naar het Fransch. Verwagt: DE TWEE SCHOONZOONEN, Groot en zeer beroemd Blyspel, in vyf Bedryven naar het Fransch, (les deux Gendres) van den vermaarden *Etienne*, waarin de Rol van *Fremont*, door *Bingley*, zal worden uitgevoerd. *Nooit op eenig Nederduitsch Tooneel vertoond.*

Te ROTTERDAM,
Ter Drukkerye van BENJAMIN ARRENBERG,
in den Oppert, No. 159 en 166.